

Punjabi A: literature – Standard level – Paper 2 Panjabi A: littérature – Niveau moyen – Épreuve 2 Punyabí A: literatura – Nivel medio – Prueba 2

Monday 11 May 2015 (morning) Lundi 11 mai 2015 (matin) Lunes 11 de mayo de 2015 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

### Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3
  works you have studied and compare and contrast these works in response to the question.
  Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score
  high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is [25 marks].

### Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de [25 points].

## Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la Parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es [25 puntos].

ਲੇਖ ਲਿਖਣ ਲਈ ਸਿਰਫ **ਇੱਕ** ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦਿਓ। ਤੁਹਾਡਾ ਉੱਤਰ ਭਾਗ 3 ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ **ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ** ਉੱਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਲਈ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਮੇਲ ਅਤੇ **ਵੱਖਰੇਪਨ ਦੀ ਤੁਲਨਾ** ਕਰੋ। ਜਿਹੜੇ ਉੱਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗ 3 ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰ–ਵਟਾਂਦਰਾ **ਨਹੀਂ** ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅੰਕ **ਨਹੀਂ** ਮਿਲਣਗੇ।

#### ਨਾਟਕ

- 1. ਉਨ੍ਹਾਂ ਢੰਗਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰੋ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਨਾਟਕਕਾਰ ਕਿਸੇ ਪਾਤਰ ਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੋਚ ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਨਾਇਕ ਅਤੇ ਖਲਨਾਇਕ ਕਿਸੇ ਨਾਟਕ ਦਾ ਧੁਰਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਹੜੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਸੇ ਦੋ ਵਿੱਚੋਂ ਉਦਾਹਰਨ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਲਿਖੋ।
- 2. ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਨਾਟਕ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹ ਵਿੱਚੋਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਨਾਟਕਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਲਿਖੋ ਕਿ ਨਾਟਕਕਾਰ ਨਾਟਕ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਜਾਂ ਉਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਉਪ–ਵਿਸ਼ੇ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਰ ਪਾਤਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਨ?
- 3. ਨਾਟਕਕਾਰ ਜਿਹੜੇ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਨਾਟਕ ਦਾ ਅੰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ–ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਨਾਟਕ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਨਾਟਕਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਉਦਾਹਰਨ ਸਹਿਤ ਲਿਖੋ।

## ਕਵਿਤਾ

- 4. ਕਵੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਬੋਲੀ ਦੀ ਰਚਨਾਤਮਕ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਅਤੇ ਕਿੱਥੇ ਤੱਕ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ? ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਕਵੀਆਂ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ ੳਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰੋ।
- 5. ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਕਵੀ ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਬਹੁ–ਅਰਥਕ ਰੂਪ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਢੰਗ ਵਰਤਦੇ ਹਨ? ਆਖ਼ਿਰੀ ਸਤਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹੀ ਰਹਿਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਦੋ ਕਵੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰੋ।
- 6. ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਦੋ ਕਵੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦੱਸੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਕਿਹੜੇ ਤੱਤ ਕਿੰਨੇ ਕੁ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤੇ ਹਨ?

# ਵਾਰਤਕ: ਕਲਪਿਤ

- 7. "ਕਲਪਿਤ ਵਾਰਤਕ ਵਿੱਚ ਕਾਲਪਨਿਕ ਖਿਆਲਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।" ਜਿਹੜੀਆਂ ਵੀ ਕਲਪਿਤ ਵਾਰਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਇਹ ਗੱਲ ਕਿੱਥੇ ਤੱਕ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ?
- 8. "ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਲਪਿਤ ਵਾਰਤਕ ਰਚਨਾ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਣ ਲਈ ਸਬੂਤਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।" ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਕਥਨ ਨਾਲ ਕਿੰਨੇ ਕੁ ਸਹਿਮਤ ਹੋ? ਆਪਣੇ ਉੱਤਰ ਜਿਹੜੀਆਂ ਵੀ ਕਲਪਿਤ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਸੇ ਦੋ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਲਿਖੋ।
- 9. ਕਲਪਿਤ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਲੇਖਕ ਪਾਠਕਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਖਿੱਚਣ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਢੰਗ ਕਿੰਨੇ ਕੁ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਰਤਦੇ ਹਨ? ਆਪਣੇ ਉੱਤਰ ਵਿੱਚ ਜਿਹੜੀਆਂ ਵੀ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਸੇ ਦੋ ਕਲਪਿਤ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਨਾਂ ਦਿਓ।

# ਵਾਰਤਕ: ਅਣ-ਕਲਪਿਤ

- 10. ਇਕ ਵਾਰੀ ਇੱਕ ਲੇਖਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਕਹਾਣੀ ਵਿੱਚ ਪਾਠਕ ਦੀ ਰੁਚੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਦੁਬਿਧਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਇੱਕ ਸਭ ਤੋਂ ਚੰਗਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੀਆਂ ਵੀ ਅਣ–ਕਲਪਿਤ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦਰਸਾਓ ਕਿ ਲੇਖਕ ਨੇ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਦੁਬਿਧਾ ਕਿਵੇਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ?
- 11. ਜਿਹੜੀਆਂ ਵੀ ਦੋ ਅਣ–ਕਲਪਿਤ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭੂਗੋਲਿਕ ਸਥਿਤੀ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ?
- 12. ਲੇਖਕ ਆਪਣੀਆਂ ਅਣ–ਕਲਪਿਤ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਠਕਾਂ ਦੀਆਂ ਅੰਦਰੂਨੀ ਪੇਚੀਦਾ ਧੁਨੀਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਸਾਹਿਤਕ ਢੰਗਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਜਿਹੜੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦੱਸੋ।